

Codice A17000

D.D. 3 luglio 2015, n. 398

Reg. 1305/2013 - 808/2014 CE. Oneri per l'assistenza tecnica al PSR 2014-2020. Affidamento incarico di co.co.co al dott. Emanuele Dupont per il supporto tecnico all'Autorita' di gestione del PSR. Accert. di 15.000,00 euro sul cap.37246/2015 e impegno di 15.000,00 euro sul cap. 123842 /2015 Accert. di euro 30.000,00 sul cap.37246/2016 e impegno di spesa di euro 30.000 sul cap 12384/2016.

Visto il regolamento (UE) n. 1303/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio del 17 dicembre 2013 recante disposizioni comuni sul Fondo europeo di sviluppo regionale, sul Fondo sociale europeo, sul Fondo di coesione, sul Fondo europeo agricolo per lo sviluppo rurale e sul Fondo europeo per gli affari marittimi e la pesca e disposizioni generali sul Fondo europeo di sviluppo regionale, sul Fondo sociale europeo, sul Fondo di coesione e sul Fondo europeo per gli affari marittimi e la pesca, che abroga il regolamento (CE) n. 1083/2006 del Consiglio, pubblicato sulla GUCE L 347 del 20.12.2013;

visto il Reg. (UE) n. 1305/2013 del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 17 dicembre 2013, sul sostegno allo sviluppo rurale da parte del Fondo europeo agricolo per lo sviluppo rurale (FEASR), pubblicato sulla GUCE L 347 del 20.12.2013 art. 51 comma 2 che individua nel 4% la percentuale massima di ogni programma di sviluppo rurale destinabile ad interventi di assistenza tecnica ed art. 66 che include tra gli obblighi a carico dell'Autorità di Gestione gli interventi di assistenza tecnica ed il Titolo 7 che disciplina il sistema di monitoraggio e valutazione;

visto il regolamento di esecuzione (UE) n. 808/2014 della Commissione, del 17 luglio 2014, recante modalità di applicazione del regolamento (UE) n. 1305/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio sul sostegno allo sviluppo rurale da parte del Fondo europeo agricolo per lo sviluppo rurale (FEASR);

vista la D.G.R. n. 19-260 del 28 agosto 2014 avente ad oggetto "Regolamento (CE) n. 1305/2013 sul sostegno allo sviluppo rurale da parte del FEASR: Programma di Sviluppo Rurale 2014-2020 della Regione Piemonte – Adozione della proposta e invio alla Commissione Europea" notificato alla Commissione europea il 29 agosto 2014 con nota prot. 14524 e tramite la specifica procedura informatica SFC2014;

Considerato che l'Autorità di Gestione deve predisporre il futuro Programma di Sviluppo Rurale 2014-2020 e in particolare elaborare specifiche modalità procedurali per l'applicazione delle misure, possibili sinergie tra le stesse e la definizione di criteri di selezione e tipologie innovative di bandi.

In particolare per gli aspetti riguardanti la verificabilità e controllabilità delle misure è necessaria la verifica della coerenza del PSR con l'accordo di partenariato e della complementarità con gli altri Fondi Strutturali.

Per lo svolgimento di tali attività non è stato possibile individuare all'interno della Direzione personale idoneo; pertanto, in conformità a quanto previsto dalle circolari della Presidenza della Giunta Regionale prot. n° 9859/PRES./5 del 03.09.2007 e prot. n° 1725/PRES./5 del 29.01.2008, si è proceduto alla ricognizione tra il personale regionale, al fine di reperire l'eventuale disponibilità di una figura professionale idonea.

Con la nota del 02.04.2015 prot n. 6057/A17000, è stato richiesto alle Direzioni regionali di effettuare una verifica in tal senso presso il personale assegnato, hanno dato esito negativo entro la scadenza del 10/04/2015.

Visto che, in conformità a quanto previsto dall'art. 7 commi 6 e 6 bis del D.lgs. n. 165/2001 e s.m.i., nonché ai sensi della DGR n. 28-1337 del 29/12/2010, con la nota 6063 del, 02/04/2015 è stata esperita una ricerca di professionalità all'interno dell'Ente relativa ad una figura professionale idonea, rispetto alla quale non è pervenuta alcuna candidatura;

con determinazione dirigenziale n. 289 del 13/05/2015 si è attivata un'apposita procedura di selezione pubblica, con avviso pubblicato sul sito internet della Regione Piemonte – sezione "Incarichi professionali", per la selezione di una figura professionale esterna idonea, con scadenza 27/05/2015

tenuto conto che la collaborazione riguarda lo svolgimento delle attività di competenza dell'autorità di gestione e si richiede in particolare: il supporto all'Autorità di Gestione relativamente alla predisposizione del Programma di Sviluppo Rurale 2014-2020, in particolare per gli aspetti riguardanti la verificabilità e controllabilità delle misure, la verifica della coerenza del PSR con l'accordo di partenariato e della complementarietà con gli altri Fondi Strutturali.

Nella fase di avvio e conseguente gestione del Programma di Sviluppo Rurale 2014-2020 la collaborazione verterà su specifici aspetti trasversali a più misure (modalità procedurali innovative, bandi multi-misura, riduzione del rischio di errore).

I requisiti richiesti :

- laurea vecchio ordinamento ovvero laurea specialistica/magistrale
- conoscenza approfondita della normativa comunitaria sui fondi del Quadro Strategico Comune ed, in particolare del FEASR (Fondo europeo agricolo per lo sviluppo rurale) e del PSR della Regione Piemonte;
- conoscenza di una lingua straniera scritta e parlata (inglese o francese);
- esperienza professionale documentata perlomeno quinquennale, nei seguenti ambiti:
 - gestione e/o valutazione di piani e programmi operativi;
 - attività di progettazione di flussi procedurali, di pagamento, di controllo;
 - esperienza nell'applicazione di procedure e tecniche di programmazione, monitoraggio e valutazione dello sviluppo rurale e dei Fondi Strutturali
- utilizzo a livello avanzato dei principali software applicativi (pacchetto Office);
- significativa esperienza nella creazione e nella gestione di gruppi di lavoro;
- capacità di lavorare in team;
- disponibilità immediata ad assumere l'incarico.

Sono previsti dei criteri di preferenza nella valutazione: una documentata esperienza pluriennale nell'analisi e/o nella gestione/valutazione di interventi volti alla competitività di settori produttivi in ambito rurale, alla qualità della vita nelle aree rurali ed allo sviluppo locale di tipo partecipativo.

Il rapporto sarà regolato con contratto di collaborazione coordinata e continuativa.

Si prende atto che hanno presentato domanda, entro i termini quattro candidati:

Ghigo Igor Alessandro – candidatura consegnata a mano;

Braccio Edoardo – candidatura pervenuta via PEC;

Dupont Emanuele – candidatura consegnata a mano;

Irene Alice Elena Venturello – candidatura consegnata a mano;

Con determinazione dirigenziale n. 319 del 03/6/2015 è stata nominata apposita commissione giudicatrice con il compito di esaminare e valutare dei curricula pervenuti e di effettuare il successivo colloquio. La commissione si è riunita l' 08/06/2015 alle ore 9.00 redigendo un verbale e stilando una graduatoria che sono conservati agli atti della direzione.

Dalla graduatoria si evince che il Dottor Emanuele Dupont è il candidato a cui è affidato l'incarico di collaborazione coordinata e continuativa, relativo alla figura il supporto all'Autorità di Gestione relativamente alla predisposizione del Programma di Sviluppo Rurale 2014-2020

Si ritiene pertanto opportuno:

1. individuare il dott. Emanuele Dupont, in considerazione della sua formazione professionale, delle specifiche conoscenze e dell'elevata esperienza e professionalità in materia, quale collaboratore altamente qualificato per il supporto tecnico alle attività dell'Autorità di Gestione del Programma di Sviluppo Rurale relativamente alla predisposizione del Programma di Sviluppo Rurale 2014-2020
2. affidare al dott. Emanuele Dupont l'incarico di collaborazione coordinata e continuativa altamente qualificata per lo svolgimento delle funzioni esplicitate prima e descritte nello schema di contratto in allegato;
3. stabilire che l'incarico affidato al dott. Emanuele Dupont avrà inizio a decorrere dalla data di sottoscrizione del contratto e avrà durata di 18 mesi;
4. stabilire che il compenso lordo spettante al dott. Emanuele Dupont è di euro €45.000,00 o.f.i

Considerato che il piano finanziario indicativo del Programma di Sviluppo Rurale (PSR) 2014-2020 adottato con l'articolo 9 della L.R. n. 1 del 5 febbraio 2014 prevede un finanziamento di € 17,559,309.72 di intervento FEASR (43.12%) corrispondente ad un intervento complessivo di € 40.721.961,32;

preso atto che l'attuazione degli interventi di assistenza tecnica al PSR 2014-2020 è demandata all'Autorità di Gestione, Direzione Agricoltura, a cui viene affidato il coordinamento e l'assunzione di tutti gli atti necessari all'attuazione degli interventi stessi, avvalendosi del Settore competente;

considerato che gli interventi di assistenza tecnica sono esplicitamente previsti "dalla Misura 20 – Assistenza Tecnica, nel PSR 2014-2020" e descritti in dettaglio al capitolo 15.6 "Descrizione dell'impiego dell'assistenza tecnica, comprese le azioni connesse alla preparazione, alla gestione, alla sorveglianza, alla valutazione, all'informazione e al controllo del programma e della sua attuazione, come pure le attività relative a precedenti o successivi periodi di programmazione di cui all'articolo 59, paragrafo 1, del regolamento (UE) n. 1303/2013";

Preso atto che con DGR 34-165 del 9 marzo 2015 la Giunta regionale ha approvato l'attivazione degli interventi di assistenza tecnica al Programma di Sviluppo Rurale 2014-2020, previsti ai sensi della Misura 20 e quantificato gli importi finanziari necessari all'attuazione degli interventi stessi come di seguito riportato:

	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	TOTALE
Oneri per lo sviluppo del sistema informativo	1.585.620,00	1.500.000,00	1.500.000,00	1.500.000,00	1.500.000,00	1.500.000,00	1.500.000,00	10.585.620,00
Oneri per l'assistenza tecnica	1.511.723,00	3.250.000,00	3.780.000,00	3.730.000,00	3.660.000,00	3.645.000,00	6.046.777,00	25.623.500,00
Oneri per il piano di comunicazione	40.000,00	680.000,00	730.000,00	780.000,00	720.000,00	510.000,00	550.000,00	4.010.000,00
TOTALE	3.137.343,00	5.430.000,00	6.010.000,00	6.010.000,00	5.880.000,00	5.655.000,00	8.096.777,00	40.219.120,00

Preso atto inoltre che con la stessa DGR 34-165 del 9 marzo 2015 la Giunta regionale ha affidato all'Autorità di Gestione, Direzione Agricoltura, il coordinamento delle attività di assistenza tecnica

al PSR 2014-2020 e l'assunzione di tutti gli atti necessari all'attuazione degli interventi previsti, avvalendosi del settore competente;

Visto il Decreto Legislativo 23 giugno 2011, n. 118 "Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, a norma degli articoli 1 e 2 della legge 5 maggio 2009, n. 42";

Vista la Legge regionale 14 maggio 2015, n. 9 "Legge finanziaria per l'anno 2015";

vista la legge regionale 15 maggio 2015 n. 10 " Bilancio di previsione per l'anno finanziario 2015 e bilancio pluriennale per gli anni finanziari 2015-2017";

Vista la DGR n. 80-7670 del 21/05/2014 di "Assegnazioni sul bilancio pluriennale 2014-2016 inerenti il Piano di sviluppo rurale, le attività di competenza del Settore Fitosanitario ed i Sistema dei conti pubblici territoriali";

Vista la DGR n. 28-1447 del 18 maggio 2015 "Legge regionale 15 maggio 2015, n. 10 "Bilancio di previsione per l'anno finanziario 2015 e bilancio pluriennale per gli anni finanziari 2015-2017". Ripartizione delle Unità previsionali di base in capitoli, ai fini della gestione".

Vista la DGR n. 1-1450 del 25.05.2015 "Legge regionale 15 maggio 2015, n. 10 "Bilancio di previsione per l'anno finanziario 2015 e bilancio pluriennale per gli anni finanziari 2015-2017". Parziale assegnazione delle risorse finanziarie sul bilancio di previsione 2015 e bilancio pluriennale 2015-2017".

vista l'assegnazione n. 100525 sul capitolo di spesa 123842/2015 disposta a favore della Direzione Agricoltura con la deliberazione della Giunta regionale n 1-1450 del 25/05/2015;

vista l'assegnazione n. 100102 sul capitolo di spesa 123842/2016 disposta a favore della Direzione Agricoltura con la deliberazione della Giunta regionale n 8-1554 del 15/06/2015;

vista la comunicazione prot. n. 9904/A17000 del 29/05/2015 con la quale il Direttore della Direzione Agricoltura autorizza, per l'esercizio in corso, il Responsabile del Settore Programmazione, attuazione e coordinamento dello sviluppo rurale ad adottare provvedimenti di impegno a valere sulle assegnazioni attualmente disposte sul capitolo di spesa 123842/2015 ;

Ritenuto quindi di impegnare la somma di euro 45.000,00 così ripartita:

euro 15.000,00 sul cap. 123842 del Bilancio di previsione per l'anno 2015 (A. 100525);

euro 30.000,00 sul cap. 123842 del Bilancio di previsione per l'anno 2016 (A. 100102).

Ritenuto di procedere alla stipulazione del contratto mediante scrittura privata con il dott. Emanuele Dupont per l'incarico di collaborazione coordinata e continuativa.

Ritenuto opportuno accertare:

la somma di €15.000,00 sul capitolo di entrata 37246 del bilancio 2015;

la somma di €30.000,00 sul capitolo di entrata 37246 del bilancio 2016, quale finanziamento che sarà versato da ARPEA previa rendicontazione;

attestata l'avvenuta verifica dell'insussistenza, anche potenziale, di conflitto d'interesse del collaboratore,

appurato che in relazione al criterio della competenza cd. potenziata di cui al D.Lgs 118/2011; le somme impegnate con la presente determinazione si ipotizzano esigibili secondo la seguente scansione temporale:

- o importo esigibile nel corso dell'anno 2015 €15.000,00
- o importo esigibile nel corso dell'anno 2016 €30.000,00

atteso che tale coincidenza dovrà essere annotata nel sistema contabile;

Tutto ciò premesso

IL DIRIGENTE

Visti gli articoli 4, 7 e 16 del decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165;

visti gli articoli 17 e 18 della legge regionale 28 luglio 2008, n. 23;

visto il d.lgs 118/2011

Vista la Legge regionale 14 maggio 2015, n. 9 "Legge finanziaria per l'anno 2015";

vista la legge regionale 15 maggio 2015 n. 10 " Bilancio di previsione per l'anno finanziario 2015 e bilancio pluriennale per gli anni finanziari 2015-2017";

Visto il D.lgs. 14 marzo 2013 n. 33 in materia di obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione delle informazioni da parte delle pubbliche amministrazioni

Attestata la regolarità amministrativa del presente atto

determina

- di affidare al dott. Emanuele Dupont un incarico di collaborazione coordinata e continuativa altamente qualificata per lo svolgimento di supporto tecnico alle attività dell'Autorità di gestione del Programma di sviluppo rurale (PSR) relativamente alla predisposizione del Programma di Sviluppo Rurale 2014-2020, secondo lo schema di contratto di cui all'Allegato 1, parte integrante e sostanziale della presente determinazione;

- o impegnare la somma di euro 45.000,00 così ripartita

- euro 15.000,00 sul cap. 123842 del Bilancio di previsione per l'anno 2015 (A. 100525);

- euro 30.000,00 sul cap. 123842 del Bilancio di previsione per l'anno 2016 (A. 100102) a favore

- del dott. Emanuele Dupont (omissis);

- di accertare:

- la somma di €15.000,00 sul capitolo di entrata 37246 del bilancio 2015;

- la somma di €30.000,00 sul capitolo di entrata 37246 del bilancio 2016,

- quale finanziamento che sarà versato da ARPEA previa rendicontazione;

- o approvare lo schema di contratto allegato al presente provvedimento per farne parte integrante e sostanziale.

- o di dare atto che i fondi impegnati sono soggetti a rendicontazione all'Unione Europea.

Ai fini dell'efficacia della presente determinazione si dispone, ai sensi del D.L. n. 33/2013 art. 15, la pubblicazione sul sito della Regione Piemonte, sezione "Amministrazione Trasparente" dei seguenti dati:

BENEFICIARIO: dott. Emanuele Dupont (omissis)

IMPORTO COMPLESSIVO : euro €45.000 o.f.i. per la durata di 18 mesi

DIRIGENTE RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO: Riccardo BROCARDO

MODALITA' SEGUITA PER L'INDIVIDUAZIONE DEL BENEFICIARIO: bando o avviso pubblico;
Contratto per l'incarico di collaborazione coordinata e continuativa altamente qualificata per il

supporto tecnico alle attività dell'Autorità di gestione del Programma di sviluppo rurale (PSR), relativamente alla predisposizione del Programma di Sviluppo Rurale 2014-2020

Avverso la presente determinazione è ammesso ricorso all'Autorità giudiziaria competente entro il termine di sessanta giorni o ricorso straordinario al Capo dello Stato entro il termine di centoventi giorni, dalla piena conoscenza del presente atto da parte del destinatario.

La presente determinazione sarà pubblicata sul Bollettino Ufficiale della Regione ai sensi dell'articolo 61 dello Statuto e dell'articolo 5 della L.R. 22/2010.

Il Dirigente
Riccardo Brocardo

Allegato

Contratto per l'incarico di collaborazione coordinata e continuativa altamente qualificata per fornire il supporto tecnico alle attività dell'Autorità di Gestione del Programma di Sviluppo Rurale (PSR)

PREMESSO

che la Direzione regionale agricoltura, in qualità di Autorità di gestione del Programma di sviluppo rurale della Regione Piemonte (PSR) necessita di supporto tecnico-specialistico alle attività dell'Autorità di gestione relativamente alla predisposizione del Programma di Sviluppo Rurale 2014-2020, in particolare per gli aspetti riguardanti la verificabilità e controllabilità delle misure, la verifica della coerenza del PSR con l'accordo di partenariato e della complementarietà con gli altri Fondi Strutturali.

che a tal fine è necessario disporre di una professionalità idonea;

che tale scopo è stata effettuata una selezione pubblica;

che sulla base di tale selezione la persona alla quale affidare tale incarico risulta il dott. Emanuele Dupont, viste le sue specifiche competenze e professionalità, come risulta dal curriculum professionale depositato agli atti presso la Direzione Agricoltura;

TRA

la REGIONE PIEMONTE, Codice Fiscale 80087670016, con sede in Torino, piazza Castello n. 165, rappresentata, ai sensi dell'art. 17 della l. r. 28 luglio 2008, n. 23 (Disciplina dell'organizzazione degli uffici regionali e disposizioni concernenti la dirigenza ed il personale) dal Responsabile del settore Programmazione, Attuazione e Coordinamento dello Sviluppo rurale Riccardo BROCARDO, nato a Murazzano (CN) il 14/04/1964 e domiciliato, ai fini del presente contratto, presso la sede della Regione Piemonte in Torino, Corso Stati Uniti 21,

E

il dott. Emanuele Dupont, nato a _____ residente in _____ C.F. _____
domiciliato ai fini del presente contratto in _____, di seguito chiamato
collaboratore;

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

ARTICOLO 1

Le premesse costituiscono parte integrante del presente contratto.

ARTICOLO 2

La Regione Piemonte, nell'ambito di un rapporto di collaborazione coordinata e continuativa, senza vincoli di subordinazione, conferisce al dott. Emanuele Dupont che accetta, l'incarico di supporto tecnico-specialistico all'Autorità di gestione del PSR relativamente alla predisposizione del Programma di Sviluppo Rurale 2014-2020, in particolare per gli aspetti riguardanti la

verificabilità e controllabilità delle misure, la verifica della coerenza del PSR con l'accordo di partenariato e della complementarità con gli altri Fondi Strutturali.

ARTICOLO 3

La svolgerà il proprio lavoro prevalentemente presso il proprio domicilio e presso la sede della Regione Piemonte situata a Torino in corso Stati Uniti n. 21, senza vincolo di orario ma in stretto coordinamento con la struttura regionale. La Regione Piemonte mette a disposizione le proprie competenze, le risorse organizzative e le attrezzature informatiche necessarie per lo svolgimento dell'incarico.

ARTICOLO 5

Nello svolgimento delle attività di cui al presente contratto, il dott. Emanuele Dupont si impegna ad operare secondo le direttive e le indicazioni del Responsabile del Settore Programmazione attuazione e coordinamento dello sviluppo rurale, al quale dovrà fare riferimento e fornire gli opportuni riscontri dell'attività svolta.

ARTICOLO 6

La durata della collaborazione viene stabilita in diciotto(18) mesi decorrenti dal giorno di firma del presente contratto. È facoltà della REGIONE PIEMONTE recedere dal contratto per giusta causa nonché, in ogni caso, qualora circostanze sopravvenute facciano venire meno la necessità della collaborazione. È fatta comunque salva la possibilità, per entrambe le parti, di recedere dal contratto previo preavviso scritto non inferiore a 30 giorni lavorativi.

ARTICOLO 7

A titolo di compenso per la collaborazione oggetto del presente contratto, la REGIONE PIEMONTE corrisponderà al dott. Emanuele Dupont la somma complessiva lorda di quarantacinquemila(45.000,00) euro, da liquidarsi in 18 quote mensili lorde posticipate di duemilacinquecento (2500,00) euro. Tale somma è da ritenersi comprensiva di ogni onere comunque a carico del collaboratore.

ARTICOLO 8

L'erogazione del corrispettivo per le attività avrà luogo nei termini e nelle forme di cui sopra previa formale attestazione del Responsabile del settore Programmazione attuazione e coordinamento dello sviluppo rurale, circa l'avvenuto adempimento del lavoro svolto e apposizione del visto per regolarità. Ove si riscontrassero difformità delle prestazioni, ovvero ritardi nella relativa esecuzione imputabili al mancato adempimento degli impegni di cui al programma di attività, i pagamenti dei compensi verranno sospesi, salva l'azione per eventuali danni subiti dalla REGIONE PIEMONTE.

ARTICOLO 9

Il collaboratore si impegna alla migliore diligenza e alla massima riservatezza nonché ad attenersi a quanto stabiliscono gli articoli 621 e 622 del codice penale in materia di garanzie a tutela del

contenuto di documenti segreti e di segreto professionale; pertanto ogni informazione o notizia che gli venga comunicata o che comunque apprenda a causa della sua consulenza dovrà essere mantenuta segreta. Dato il carattere strettamente riservato delle informazioni alle quali avrà accesso, il dott. Emanuele Dupont si è tenuta, nel trattare i dati di cui verrà a conoscenza, all'osservanza di quanto stabilito dal decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196 (codice in materia di protezione dei dati personali).

ARTICOLO 11

I risultati delle attività poste in essere dal dott. Emanuele Dupont nello svolgimento della collaborazione oggetto del presente contratto sono di proprietà della REGIONE PIEMONTE. Il dott. Emanuele Dupont non potrà divulgarli e/o pubblicarli senza previa ed espressa autorizzazione della REGIONE PIEMONTE, citando la stessa come promotrice del programma e proprietaria dei risultati.

ARTICOLO 12

Il dott. Emanuele Dupont si impegna a non instaurare incarichi professionali o di consulenza che siano incompatibili con le attività oggetto del presente contratto e che determinino situazioni di contrasto di interessi, nonché a comunicare tempestivamente, e comunque prima della sottoscrizione dei relativi contratti, al Responsabile del settore Programmazione, Attuazione e Coordinamento dello Sviluppo rurale l'assunzione di ogni altro incarico.

ARTICOLO 13

Il collaboratore si impegna alla stretta osservanza della vigente normativa sulla sicurezza dei luoghi di lavoro. Il collaboratore è tenuto a conoscere e ad osservare gli obblighi di condotta definiti del codice di comportamento dei dipendenti della Regione Piemonte nonché il Piano triennale di prevenzione della Corruzione che saranno consegnati in copia alla sottoscrizione del presente contratto.

La violazione degli obblighi derivanti dal citato codice porterà alla risoluzione del rapporto, nel rispetto dei principi di gradualità e proporzionalità.

ARTICOLO 14

Le parti concordano di definire amichevolmente qualsiasi vertenza che possa nascere dalla interpretazione del presente contratto. Nel caso in cui non sia possibile raggiungere in questo modo l'accordo, per qualsiasi controversia relativa al presente contratto sarà competente il Foro di Torino.

ARTICOLO 14

Il presente contratto è soggetto a registrazione solo in caso d'uso del D.P.R. 26 aprile 1986, n. 131.

ARTICOLO 15

Per quanto non espressamente previsto dal presente atto si fa rinvio alle norme del codice civile e alla normativa vigente in materia di collaborazione coordinata e continuativa.

Letto, confermato e sottoscritto.

Torino, li

Dott. Emanuele Dupont

Dottor Riccardo Brocardo